

# **Konsolidovaná výroční správa**

## **Obce Nižné Repaše**

**za rok 2019**



.....  
Marta Vrabľová, starostka obce

## 1. Základná charakteristika obce

Obec Nižné Repaše je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami.

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Identifikačné údaje:

Názov: **Obec Nižné Repaše**  
Obecný úrad Nižné Repaše, 05371 Nižné Repaše  
Sídlo: 97  
Štatutárny zástupca: Marta Vrabľová, starostka obce  
Kod obce: 543 390  
IČO: 00329410  
DIČ: 2020727720  
Právna forma: Obec

Matričný úrad Nižné Repaše:

Matrikárka: Anna Pavliková

## 1. Základná charakteristika Obce Nižné Repaše

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### 1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce :

Obec Nižné Repaše leží v jedinečnej krásnej prírode Levočských vrchov, v doline horného toku Torusy, v nadmorskej výške 740 m nad morom, 17 km severovýchodne od Levoče. Prevládajú tu pasienky, súvislejší lesný porast červeného smreka s prímiesou jedle.

Okolie obce je posiate prúcestnými kaplnkami. Na výstavbu bol použitý dostupný materiál z miestnych zdrojov (kameň – pieskovec a šindel, vyrobený prevažne zo smrekovca opadavého). Tieto kaplnky slúžili v minulosti nielen miestnym obyvateľom, ale tiež ako orientačné body a miesta pre oddych pútnikom zo Šariša a Zemplína, putujúcim na tradičnú Mariánsku púť do Levoče.

V roku 1993 boli Nižné Repaše vyhlásené za pamiatkovú zónu ľudovej architektúry. Nachádza sa u niekoľko domov s hospodárskymi budovami tvoriacimi ojedinelé zachované celky.

Architektonickou dominantou je kostol, ktorý je zapísaný v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok Slovenska. Je to ranogotická stavba zo začiatku 14. storočia s neskoršími úpravami a so zachovaným zvonom z roku 1638.

Susedné mestá a obce : Vyšné Repaše, Olšavica, Brutovce, Torysky, Pavľany, Uloža, Levoča  
Celková rozloha obce : 858 ha

Prvá písomná zmienka: r. 1270

Celková rozloha obce: 858 ha

Nadmorská výška: 740 m. n. m

## 1.2 Demografické údaje

Národnostná štruktúra :           Občania obce sú Slovenskej národnosti.

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : - gréckokatolícke

Vývoj počtu obyvateľov v roku 2019:

-k 1.1.2019: 167

-zomrelí: 4

-odhlásení: 2

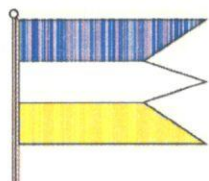
-narodení: 0

-prihlásení: 1

-k 31.12.2019: **162**

## 1.3 Symboly obce

Erb, pečať a vlajka tvoria trojicu základných symbolov obce.



Erb obce Nižné Repaše pozostáva z motívu patrónky obce sv. Anny - v modrom štíte zo spodného okraja vyrastá sv. Anna so zlatou prstencovou gloriolou, na hrudi držiaca zlatú otvorenú knihu.

Vlajka obce Nižné Repaše.

Obecná vlajka má podobu troch pozdĺžnych pruhov modrého, bieleho a žltého. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zastreihni, siahajúcimi do tretiny jej listu. Farebnosť pruhov na vlajke je daná farbami obecného erbu.

Pečať obce Nižné Repaše je okrúhla, uprostred s obecným symbolom a kruhopisom OBEC Nižné Repaše. Pečať má priemer 35 mm, čo je v súlade s domácimi zvyklosťami a predpismi o používaní pečiatok s obecnými symbolmi.

**Symbole obce Nižné Repaše sú evidované v Heraldickom registri Slovenskej republiky.**

#### 1.4 História obce

Obrovské lesné komplexy severne od Levoče i od hlavných európskych ciest a ich údolia ostali ako sa zdá pomerne dlho neosídlené. Ich systematické osídlenie prichádza na rad až v období po tatárskom vpáde, keď sa dávajú do poriadku majetkové pomery na Spiši a zaslúžilým kolonizačným rodom – často cudzieho pôvodu – sa pridávajú veľké pôdne celky, často aj s cieľom ich osídliť a tak mať z nich úžitok nielen pre zemepána, ale pre štát. Takouto významnou rodinou na Spiši bola rodina zo Spišského Hrhova a z Toporca – Görgeyovci. V roku 1278 tak dostali aj veľký les, spomínaný už od roku 1270 pod menom Repach. Tu založili koncom 13. a začiatkom 14. storočia aj dve obce, ktoré prevzali meno lesa – Repaše. Obec sa prvýkrát spomína v roku 1311, ale v roku 1323 sa spomínajú už dva Repaše, ešte pomenovaním neodlíšené (Keeth Repas). Až v roku 1342 sa hovorí o Veľkých a Malých Repašoch.

Dá sa predpokladať, že pôvodnými Repašami boli Nižné Repaše. Ich pôvodné obyvateľstvo bolo akiste slovenské alebo nemecké a katolícke. Až asi v 15. alebo 16. storočí muselo vymrieť, alebo sa odsťahovať a na jeho miesto prichádza obyvateľstvo Rusínske, usadené tu na základe valašského práva, ktoré si so sebou prináša aj východný obrad.

V roku 1529 sa Nižné Repaše uvádzajú ako Alsorepas, teda majú maďarské pomenovanie čo však nič neznamená. V roku 1629 sa uvádzajú aj ako „Nižný Repáš“, v roku 1680 ako Malé Repaše. Niekedy sa obec dostala do zálohy iným zemepánom. Napríklad v roku 1517 bola v zálohe Spišskej kapituly, ktorej patrili Vyšné Repaše. Susedstvo s Levočou bolo pre obec pomocou, pretože občania si tu ľahko našli odbyť pre svoje výrobky, ale často ju aj ohrozovalo. Počas storočnej vojny medzi Levočou a Kežmarkom bola neraz vyplienená. Stalo sa to napríklad v roku 1532, kedy Kežmarčania nielenže obyvateľom Repáš a okolitých obcí odohnali všetok dobytok, ale väčšinu sedliakov aj povyžliekali donaha, včítane žien a detí.

Nižné Repaše si postavili svoj kostol už pri založení obce začiatkom 14. storočia zasvätený spočiatku asi sv. Jánovi Krstiteľovi, neskôr sv. Anne. Nevieme, či aj obyvatelia Nižných Repáš prešli počas reformácie na evanjelickú vieru, ako takmer všetky ostatné obce na Spiši, ale keď sa v roku 1700 robila vizitácia kostola, zistilo sa, že obyvateľstvo je gréckokatolícke a už 25 rokov je jeho farárom Bazilius Smrekovský. Vtedy mala obec 364 obyvateľov, gréckokatolícku školu i učiteľa. V kostole bol len jeden oltár, zasvätený sv. Anne. Zemepáni boli stále Görgeyovci. Počet obyvateľov sa ani neskôr podstatne nezvýšil. V roku 1787 ich bolo 512

a bývali v 71 domoch. V roku 1818 už bolo 115 domov a 836 obyvateľov. Keďže podmienky života tu boli tvrdé, nie je div, že od polovice 19. storočia sa tu začína veľké vysťahovalectvo do Ameriky. Niektorí vysťahovalci si tam zarobili peniaze, vrátili sa a prikúpili pozemky, mnohí však ostali v Amerike natrvalo. Tak sa počet obyvateľstva znížil v roku 1880 na 702, v roku 1910 dokonca len na 553. V roku 1940 mali Nižné Repaše 626 obyvateľov. Po vojne však nastal systematický úpadok zapríčinený tým, že ľudia odchádzali za prácou do tovární a miest a tak sa počet obyvateľov znižoval na 436 v roku 1970, na 273 v roku 1991 a až na 183 - terajší stav z roku 2011.

Nižné Repaše ležia v jedinečnej krásnej prírode Levočských vrchov, v doline horného toku Torysy, v nadmorskej výške 740 m, 17 km severovýchodne od Levoče. Prevládajú tu pasienky, súvislejší lesný porast červeného smreka s prímесou jedle.

Okolie obce je posiate prúcestnými kaplnkami. Na výstavbu bol použitý dostupný materiál z miestnych zdrojov (kameň – pieskovec a šindel, vyrobený prevažne zo smrekovca opadávého). Tieto kaplnky slúžili v minulosti nielen miestnym obyvateľom, ale taktiež ako orientačné body a miesta pre oddych pútnikom zo Šariša a Zemplína, putujúcim na tradičnú Mariánsku púť do Levoče.

V roku 1993 boli Nižné Repaše vyhlásené za pamiatkovú zónu ľudovej architektúry. Nachádza tu niekoľko obývaných objektov ľudovej architektúry, drevených zrubových domov s hospodárskymi budovami tvoriacimi ojedinelé zachované celky.

Architektonickou dominantou je kostol, ktorý je zapísaný v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok Slovenska. Je to ranogotická stavba zo začiatku 14. storočia s neskoršími úpravami a so zachovaným zvonom z roku 1638.

V súčasnosti obec žije pomerne čulým životom. Obyvatelia sa zamestnávajú hlavne v lesoch a poľnohospodárskou výrobou a kedysi sa zaoberali výrobou poľnohospodárskych nástrojov. Pred rokom 1950 v obci bolo niekoľko mlynov a kušníerska dielňa na výrobu koží.

V obci je nová základná škola, ktorú navštevujú deti z okolitých dedín. Každým druhým rokom prebieha piesňová súťaž „Makovická struna“ – obvodné kolo, ktoré ešte viac motivuje ľudových spevákov zlepšovať sa a obohacovať svoj repertoár o takmer zabudnuté ľudové piesne.

K rozšíreniu športových aktivít prispeje aj novovybudovaná telocvičňa v areáli školy.

Prostredie v okolí obce a najmä lokalita „Kružok“ tiahnuca sa až k Toryskám, Nižným Repašom a Oľšavici je príťažlivé pre letnú a zimnú rekreáciu, turistiku, cykloturistiku, bežecké a zjazdové lyžovanie, poľovníctvo a rybárstvo. Členovia Poľovníckeho združenia Nižné Repaše sa starostlivo venujú ochrane zveri a prírody. Obec je súčasťou cyklotrasy Spišská magistrála. Na Krúžku v nadmorskej výške 976 m je pekný výhľad na Levočské Pohorie, Slovenské Rudohorie, Branisko, Vysoké Tatry a Spišský hrad, čo je snáď dostatočnou pozvánkou na návštevu nášho regiónu.

## 1.6 Výchova a vzdelávanie v obci

### 1.8 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- a) Základná škola Nižné Repaše - zriaďovateľom je obec  
sídlo: 053 71 Nižné Repaše 107

b) Materská škola (zriaďovateľom je Obec)

sídlo: 05371 Nižné Repaše 107

Materská škola je bez právnej subjektivity a preto je súčasťou rozpočtu obce a hospodári podľa rozpočtu obce.

### 1.7 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytujú všeobecní lekári v okresnom meste Levoča, príp. Poprad a Spišská Nová Ves . V našej obci má zriadenú súkromnú ambulanciu všeobecný lekár pre dospelých – MUDr. Kučera Cyprián

### 1.8 Kultúra

Spoločenský, kultúrny život v obci je realizovaný vďaka kultúrnemu domu, ktorý je súčasťou obecného úradu. Usporiadávajú sa tu rôzne akcie spoločenské i súkromné.

### 1.9 Inštitúcie v obci

- Potraviny Coop Jednota
- AGRO-REAL, s.r.o., Nižné Repaše

### 1.10 Organizačná štruktúra obce

Starostka obce: Marta Vrabľová

Zástupca starostu obce: PharmDr. Katarína Jurská

Obecné zastupiteľstvo: Štefan Pavlik, Ing. Ján Rovder, Mgr. Janka Vanacká, Lukáš Pavlov

## 2. Rozpočet obce na rok 2019 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2019.

Obec v roku 2018 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2019 bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2019.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.12.2018 uznesením č. 5/14/12/2018.

V priebehu roka 2019 schválený rozpočet bol menený nasledovne :

P.č.	Názov zmeny	Dátum schválenia	Číslo uznesenia	Predkladateľ
1.	Úprava rozpočtu č. 1	02.05.2019	6/05/2019	Vrabľová
2.	Úprava rozpočtu č. 2	22.08.2019	1/08/2019	Vrabľová
3.	Úprava rozpočtu č. 3	16.12.2019	3/12/2019	Vrabľová

**Príjmy bežného rozpočtu v €**

Zdroj	Názov	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2019
111	Zo štátneho rozpočtu	134 106	165 727	181 581
41	Z vlastných zdrojov	107 787	210 172	221 115
<b>Spolu</b>		241 893	375 899	402 696

**Výdavky bežného rozpočtu v €**

Program	Zdroj	Názov výdavku	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2019
	111	Zo štátneho rozpočtu	134 236	205 254	215 482
	41	Výdavky obce	107 657	170 645	152 076
<b>Spolu</b>			241 893	375 899	367 558

**I. Plnenie rozpočtu príjmov obce k 31. 12. 2019**

Príjmy bežného rozpočtu obce boli dosiahnuté vo výške 402 696 €. Čo predstavuje plnenie na 107,13 %.

Členenie	Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
Celkové príjmy	375 899	402 696	107,13

**A. Bežné príjmy:**

Bežné príjmy rozpočtu obce a RO boli splnené na 112,74 %, celkom boli dosiahnuté vo výške 302 619 €. oproti rozpočtovaným 268 424 €.

Členenie	Rozpočet na rok 2019	Skutočnosť k 31.12.2019	% plnenia
Bežné príjmy – daňové	88 479	94 992	107,36
Bežné príjmy – nedaňové	3 308	15 136	457,56
Bežné príjmy – transfery a granty	165 727	181 581	109,57
Bežné príjmy – RO	10 910	10 910	100,00
<b>Celkom bežné príjmy</b>	<b>268 424</b>	<b>302 619</b>	<b>112,74</b>

## B. Kapitálové príjmy:

Príjmy kapitálového rozpočtu neboli rozpočtované.

### Príjmy kapitálového rozpočtu v €

Zdroj	Názov	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2019
111	Zo štátneho rozpočtu	0	21 000	21 000
41	Z vlastných zdrojov	0	0	0
<b>Spolu</b>		<b>0</b>	<b>21 000</b>	<b>21 000</b>

### Výdavky kapitálového rozpočtu v €

Program	Zdroj	Názov výdavku	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2019
	111	Zo štátneho rozpočtu	0	21 000	21 000
	41	Výdavky obce	0	18 597	18 597
<b>Spolu</b>			<b>0</b>	<b>39 597</b>	<b>39 597</b>

### 3.1 Zostatky disponibilných zdrojov obce k 31.12.2019

Disponibilné zdroje obce k 31.12.2019 v €:

Bežný účet – Prima banka, a.s.	5 638,54
Dotačný účet – Prima banka, a. s.	130,00
Pokladňa	5 946,51
<b>Spolu</b>	<b>11 715,05</b>

### 4. Bilancia aktív a pasív v eurách

#### 4.1 AKTÍVA

Názov	Skutočnosť	
	k 31.12. 2019	k 31.12.2018
<b>Majetok spolu</b>	<b>3 421 476,30</b>	<b>3 463 602,60</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>3 404 357,99</b>	<b>3 397 600,90</b>
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	2 760,00	2 760,00
Dlhodobý hmotný majetok	3 401 597,99	3 394 840,90
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>17 118,31</b>	<b>65 285,96</b>
z toho :		
Zásoby	2 059,02	2 976,46

1

1

Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	3 344,24	3 799,74
Finančné účty	11 715,05	58 509,76
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>0,00</b>	<b>715,74</b>

## 4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť'	Skutočnosť'
	k 31.12. 2019	k 31.12.2018
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>3 421 476,30</b>	<b>3 463 602,60</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>1 419 722,68</b>	<b>1 456 184,61</b>
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	1 523 627,21
Výsledok hospodárenia	1 419 722,68	1 456 184,61
- Nevysporiadaný z min . rokov	1 492 357,10	1 481 980,28
- Za účtovné obdobie	-72 634,42	-25 795,67
<b>Záväzky</b>	<b>4 535,48</b>	<b>30 170,96</b>
z toho :		
Rezervy	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	5 006,40
Dlhodobé záväzky	0,00	1 905,20
Krátkodobé záväzky	4 535,48	23 259,36
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>1997 218,14</b>	<b>1 997 247,03</b>

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

### 5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2019
Pohľadávky do lehoty splatnosti	344,24 €
Pohľadávky po lehote splatnosti	3 000,00€

## 5.2 Závazky

Závazky	Stav
	k 31.12 2019
Závazky do lehoty splatnosti	4 535,48 €
Závazky po lehote splatnosti	0,00 €

## 6. Hospodársky výsledok v eurách

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2019	Skutočnosť k 31.12.2018
<b>Náklady</b>	<b>381 217,32</b>	<b>360 071,75</b>
50 – Spotrebované nákupy	28 225,23	35 314,95
51 – Služby	29 635,89	38 422,73
52 – Osobné náklady	280 472,79	246 115,55
53 – Dane a poplatky	127,50	0,00
54 – Ostatné náklady na pre- vádzkovú činnosť	8 460,78	5 963,74
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časo- vého rozlíšenia	32 840,00	32 840,00
56 – Finančné náklady	1 455,13	1 414,78
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0,00	0,00
<b>Výnosy</b>	<b>308 583,80</b>	<b>334 276,08</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	10 708,02	20 084,47
61 – Zmena stavu vnútroor- ganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	96 305,42	83 518,66

13

64– Ostatné výnosy	800,21	3 345,05
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časo- vého rozlíšenia	0,00	0,00
66 – Finančné výnosy	4,67	0,00

67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	200 765,48	227 327,90
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>-72 633,52</b>	<b>-25 795,67</b>

Hospodársky výsledok /záporný / v sume **-72 633,52 €** bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

### 7.1 Významné investičné akcie v roku 2019:

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2019:

- oprava a rekonštrukcia miestnych komunikácií

### 7.2 Predpokladaný budúci vývoj obce

- projektové a realizačné práce na ČOV
- sanácia starej školy
- oprava oplotenia ihriska

## 8. Ostatné dôležité informácie

### 8.1 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval:

Predkladá: Marta Vrabl'ová – starostka obce

V Nižných Repašoch dňa 30.12.2020



**Prílohy:**

Konsolidovaná účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky